

**V-68** Gleiche Rechte beim Zugang zur Gesundheitsversorgung von Flüchtlinge und Migrantinnen

Antragsteller\*in: Jeyaratnam Caniceus (KV Viersen)  
Tagesordnungspunkt: V Verschiedenes

- 1 Die Bundesdelegiertenkonferenz fordert die Bundesregierung dazu auf, die Sprachbarrieren bei
- 2 der Gesundheitsversorgung von Schutzsuchenden zu verbessern und die Kosten für
- 3 Dolmetscher\*innen dahingehend klar zu regeln, dass diese als Krankenkassenleistung
- 4 abgerechnet werden.

## Begründung

In Arztpraxen und Krankenhäusern ist es Alltag, dass Ärzt\*innen vermehrt mit Sprachbarrieren bei der Behandlung von Patient\*innen konfrontiert werden. Dabei ist eine sichere Verständigung zwischen Ärzt\*innen und Patient\*innen elementar für eine adäquate Behandlung. Das vor diesem Hintergrund in den Krankenhäusern und Praxen vermehrt auf Reinigungspersonal, Pfleger\*innen oder Handwerker zurückgegriffen wird, lobt war deren Einsatz, ist aber auf Dauer keine annehmbare Lösung. Darüber hinaus sind die Ärzt\*innen verpflichtet, die Patient\*innen vor der Behandlung umfassend und ordnungsgemäß über die Behandlung aufzuklären. Die ärztliche Aufklärung hat dabei den Sinn, den Patientinnen die Umstände, Folgen und eventuellen Risiken einer Behandlung zu verdeutlichen. Sind aber die nötigen Sprachkenntnisse nicht vorhanden, ist auch keine ordnungsgemäße Aufklärung möglich. Erfahrene Dolmetscher\*innen haben daher den Vorteil, dass bei komplexen gesundheitlichen Sachverhalten, die Anforderungen an die Übersetzung dementsprechend höher sind.

## Weitere Antragsteller\*innen

Genn Caniceus (KV Viersen); Thomas Dyhr (KV Barmin); Monika Maier-Kuhn (KV Kurpfalz-Hardt); Joachim Straeten (KV Viersen); Andrea Piro (KV Rhein-Sieg); Rene Bongartz (KV Viersen); Nicole Brumme (KV Viersen); Monika Schütz (KV Viersen); Katja Hartwig (KV Wolfburg); Barbara Poneleit (KV Forchheim); Samuel Nwankwo (KV Unna); Ute Haferburg (KVGöttingen); Edgar Kohlhaas (KV Viersen); Ralf Frasse (KV Viersen); Ragunathan (KV Mülheim an der Ruhr); Kantharupan Balasubramaniam (KV Neuss); Marcus Lamprecht (KV Viersen); Patrick Reichert (KV Viersen); Patrick Tenberken (KV Viersen)